

## **МОДУЛЬ ЗВУКОВОЙ**

**Модель МК-1**

# **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.  
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



### WARNING

Используется для инструкций, предназначенных для предупреждения пользователя о риске смерти или серьезной травмы в случае неправильного использования устройства.



### CAUTION

Используется для инструкций, предназначенных для предупреждения пользователя о риске получения травмы или материального ущерба в случае неправильного использования устройства.  
Материальный ущерб - это ущерб или другие неблагоприятные последствия, причиненные дому и всей его обстановке, а также членам семьи или домашним животным.



### WARNING

- Перед использованием внимательно прочтите руководство пользователя.
- Подключите вилку кабеля питания к розетке с заземлением.
- Не открывайте (и не модифицируйте каким-либо образом) устройство или его адаптер переменного тока (за исключением случаев, когда в данном руководстве содержатся конкретные инструкции, указывающие на это).
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство или заменять его части (кроме случаев, когда в данном руководстве содержатся конкретные инструкции, указывающие на это).
- Никогда не используйте и не храните устройство в следующих местах:
  - a) подверженных экстремальным температурам (например, под прямыми солнечными лучами, в закрытом транспортном средстве, рядом с отопительным каналом, поверх теплогенератора); или
  - b) с повышенной влажностью (например, в ванной, на мокром полу); или
  - c) в сырых помещениях; или
  - d) под дождем; или
  - e) с повышенным содержанием пыли; или
  - f) подверженными сильной вибрации.
- При использовании устройства со стойкой или подставкой, стойку или подставку необходимо разместить на ровной поверхности, и чтобы они были устойчивыми.
- Если вы не используете стойку или подставку, вам все равно необходимо убедиться, что место, которое вы выбираете для размещения устройства, обеспечивает ровную поверхность, которая будет предохранять устройство от раскачивания.
- Обязательно используйте только адаптер переменного тока, поставляемый с устройством. Также убедитесь, что линейное напряжение в установке соответствует входному напряжению, указанному на корпусе адаптера переменного тока. Другие адаптеры переменного тока могут иметь другую полярность или быть рассчитаны на другое напряжение, поэтому их использование может привести к повреждению, неисправности или поражению электрическим током.
- Используйте только прилагаемый шнур питания. Также нельзя использовать прилагаемый шнур питания с другими устройствами.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур питания, не ставьте на него тяжелые предметы. Это может привести к повреждению шнура и возникновению разрывов элементов и короткого замыкания. Поврежденные шнуры могут стать причиной пожара и поражения электрическим током!
- Используйте прилагаемые инструкции, предназначенных для предупреждения пользователя о риске смерти или серьезной травмы в случае неправильного использования устройства.
- Это устройство, отдельно или в сочетании с усилителем и наушниками или динамиками, может обеспечивать уровень звука, который может вызвать необратимую потерю слуха. Не работайте с громким звуком в течение длительного времени. Если вы почувствуете потерю слуха или звон в ушах, вам следует немедленно прекратить использование устройства и обратиться к аудиологу.

- Не допускайте попадания внутрь устройства любых предметов (например, легковоспламеняющихся материалов, монет, булавок), или жидкости любого вида (вода, безалкогольные напитки и т. д.). Немедленно выключите питание, выньте адаптер переменного тока из розетки, как указано на странице «Информация», если:
  - a) адаптер переменного тока, шнур питания или вилка были повреждены; или
  - b) при появлении дыма или необычного запаха; или
  - c) На устройство упали посторонние предметы или пролилась жидкость; или
  - d) Устройство попало под дождь (или намочило иным образом); или
  - e) Устройство не работает нормально или его рабочие характеристики заметно изменяются.
- В домах с маленькими детьми взрослый должен обеспечивать присмотр до тех пор, пока ребенок не научится соблюдать все правила, необходимые для безопасной эксплуатации устройства.
- Защищайте устройство от сильных ударов. (Не роняйте его!)
- Не подключайте шнур питания устройства к розетке с чрезмерным количеством других устройств.
- Будьте особенно осторожны при использовании удлинителей - общая мощность, потребляемая всеми устройствами, которые вы подключили к розетке удлинителя, никогда не должна превышать номинальную мощность (ватт/ампер) для удлинителя. Чрезмерные нагрузки могут вызвать нагрев и, в конечном итоге, оплавление изоляции шнура.
- Устройство и адаптер переменного тока должны быть расположены таким образом, чтобы их расположение не мешало их надлежащей вентиляции. Всегда беритесь за вилку шнура адаптера переменного тока при подключении или отключении от розетки или данного устройства.
- Через регулярные промежутки времени вы должны отключать адаптер переменного тока и очищать его, используя сухую ткань, чтобы вытереть всю пыль и другие скопления с его контактов.
- Кроме того, отключайте вилку кабеля питания от розетки, если устройство не используется в течение длительного периода времени. Скопление пыли между вилкой и розеткой питания может привести к плохой изоляции и стать причиной пожара. Старайтесь не запутывать шнуры и кабели. Кроме того, все шнуры и кабели следует размещать в недоступном для детей месте.
- Никогда не забирайтесь на устройство и не кладите на него тяжелые предметы.
- Никогда не прикасайтесь к адаптеру переменного тока или его вилкам мокрыми руками при включении или отключении от розетки или данного устройства. Перед перемещением устройства отключите адаптер переменного тока и все шнуры, идущие от внешних устройств.
- Перед чисткой устройства выключите питание и отсоедините адаптер переменного тока от розетки.
- Если вы подозреваете возможность удара молнии в вашем районе, отключите адаптер переменного тока от розетки.
- Храните крышки, которые вы можете снять, и прилагаемые барашковые болты в безопасном месте, недоступном для детей, чтобы не допустить их случайного проглатывания.

### **Источник питания**

- Не подключайте это устройство к той же электрической розетке, которая используется электроприбором, управляемым инвертором (например, холодильник, стиральная машина, микроволновая печь или кондиционер) или содержащим двигатель. В зависимости от того, как используется электрический прибор, шум источника питания может привести к неисправности этого устройства или может вызвать звуковые помехи. Если использовать отдельную электрическую розетку целесообразно, подключите фильтр помех источника питания между данным устройством и электрической розеткой.
- Адаптер переменного тока начнет нагреваться после долгого времени непрерывного использования. Это нормально и не является причиной для беспокойства.
- Перед подключением данного устройства к другим устройствам выключите питание всех устройств. Это поможет предотвратить сбои в работе и/или повреждение динамиков или других устройств.

### **Размещение**

- Использование устройства рядом с усилителями мощности (или другим оборудованием, содержащим большие силовые трансформаторы) может вызвать гудение.

Чтобы решить эту проблему, измените положение этого устройства; или переместите его подальше от источника помех.

- Это устройство может мешать приему радио и телевидения. Не используйте это устройство рядом с такими приемниками.

- Шум может возникнуть, если устройства беспроводной связи, такие как сотовые телефоны, работают в непосредственной близости от этого устройства.

Такой шум может возникать при получении или иницировании вызова или во время разговора. Если у вас возникнут такие проблемы, вам следует переместить такие беспроводные устройства так, чтобы они находились на большем расстоянии от этого устройства, или выключите их.

- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, не размещайте его рядом с устройствами, излучающими тепло, не оставляйте его в закрытом автомобиле или иным образом подвергайте его воздействию экстремальных температур. Избыточный нагрев может деформировать или изменить цвет устройства.

- При перемещении из одного места в другое, где температура и/или влажность сильно различаются, внутри устройства могут образовываться капли воды (конденсат).

Если вы попытаетесь использовать устройство в таком состоянии, это может привести к повреждению или неисправности. Поэтому перед использованием агрегата необходимо дать ему постоять несколько часов, пока конденсат полностью не испарится.

### **Обслуживание**

- Для ежедневной чистки протирайте устройство мягкой сухой тканью или тканью, слегка смоченной водой. Для удаления стойких загрязнений используйте ткань, пропитанную мягким неабразивным моющим средством. После этого не забудьте тщательно протереть устройство мягкой сухой тканью.

- Никогда не используйте бензол, разбавители, спирт или растворители любого типа, чтобы избежать изменения цвета и/или деформации.



### **Важные заметки**

- Для ежедневной чистки протирайте устройство мягкой сухой тканью или тканью, слегка смоченной водой. Для удаления стойких загрязнений используйте ткань, пропитанную мягким неабразивным моющим средством. После этого не забудьте тщательно протереть устройство мягкой сухой тканью.

- Никогда не используйте бензин, разбавители, спирт или какие-либо растворители, чтобы избежать обесцвечивания и/или деформации.

### **Прочие примечания**

- Помните, что память устройства может быть безвозвратно потеряна в результате неисправности или неправильной работы устройства.

- Будьте осторожны при использовании кнопок или других элементов управления на устройстве, а также при использовании его гнезд и разъемов. Неосторожное обращение может привести к неисправности.

- Никогда не ударяйте и не давите на дисплей.

- При подключении/отключении всех кабелей беритесь за сам разъем - никогда не тяните за кабель. Таким образом вы избежите короткого замыкания или повреждения внутренних элементов кабеля.

- Чтобы не беспокоить соседей, старайтесь поддерживать громкость устройства на разумном уровне. Возможно, вы предпочтете использовать наушники, чтобы не беспокоиться об окружающих.

- Поскольку звуковые колебания могут передаваться через пол и стены в большей степени, чем ожидалось, следите за тем, чтобы такой звук не мешал соседям, особенно ночью и при использовании наушников.

- Если вам необходимо перевезти устройство, упакуйте его в коробку (включая набивку), в которой он был доставлен, если это возможно. В противном случае вам потребуются использовать эквивалентные упаковочные материалы.
- Некоторые соединительные кабели содержат резисторы. Не используйте кабели с резисторами для подключения к этому устройству. Использование таких кабелей может привести к очень низкому уровню звука или его невозможности услышать.

## ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

V1: Нет звука бочки.

O1: Отметьте тип «KICK» в UTIL и выберите соответствующий вариант, см. стр. 20.

V2: Символ «Save» появляется в правом нижнем углу основного интерфейса.

O2: Восстановление заводских настроек, см. стр. 20.



V3: Настройка ударной установки.

O3: Войдите в интерфейс настройки голоса и выберите соответствующий пэд, см. страницу 4. Или используйте «Coarse» и «Fine» в интерфейсе эффектов для настройки звуков, см. страницу 18.

V4: Регулировка громкости пэда.

O4: Настройте параметр «Volume» в интерфейсе эффектов, см. стр. 18.

V5: Регулировка чувствительности пэда.

O5: Настройте параметр «Sensibility» в интерфейсе триггера, см. стр. 14.

V6: Как предотвратить двойное срабатывание (два звука вместо одного).

O6: Настройте параметр «Mask Time» в интерфейсе триггера, см. стр. 16.

V7: Как избежать перекрещивания пэдов.

O7: Настройте параметр «AntiCross» в интерфейсе триггера, см. стр. 16.

V8: Как избежать пересечения удара по ободу и прямого удара.

A8: Настройте параметр «Head Rim» в интерфейсе триггера, см. стр. 17.

V9: Недостаточная громкость римшота.

O9: Настройте параметр «Rim Gain» в интерфейсе запуска, см. стр. 17.

V10: Нет реакции звукового модуля при подключении внешнего MIDI-устройства.

O10: Отрегулируйте относительный параметр в интерфейсе MIDI: установка относительно «Channel №», «USB MIDI OUT» на «ON» и «USB MIDI IN» на «ON», см. стр. 17.

Q11: Регулировка яркости звукового модуля.

A11: Отрегулируйте яркость с помощью параметра «CTRL» в системном интерфейсе, см. стр. 20.

Q12: Нет реакции пэда при нажатии на триггер или интерфейс эффектов.

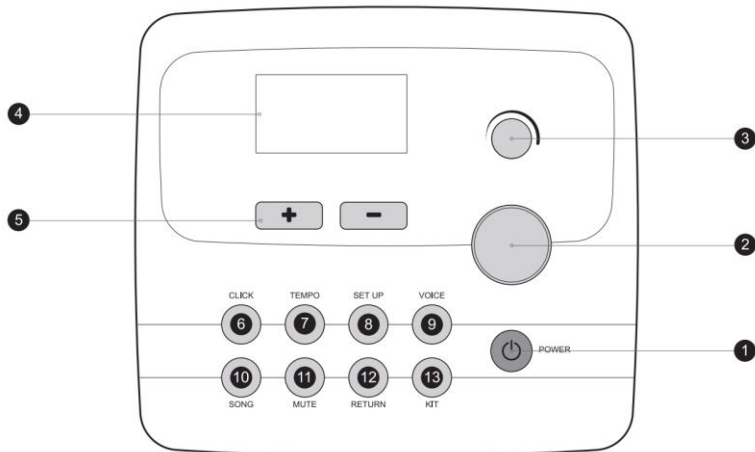
A12: Чтобы установить для параметра «Auto Trase» значение «ON» в интерфейсе MIDI, а затем вернуться к проверке интерфейса триггера или эффекта, см. стр. 17.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Звуковой модуль	МК-1
Песен	10
Наборов ударных	15
Наборов пользователя	10
Инструментов	329 (GM:128)
Эффекты DSP	Reverb, EQ, Pitch, PAN
Скорость	20-260 ударов в минуту
Дисплей	128*64 ЖК
Блок питания	Постоянный ток 12В 1А
Разъемы	USB (USB Type B, USB MIDI), DATA IN (DB25), AUX (3.5mm), PHONE (6.35mm), L/MONO (6.35mm), R (6.35mm), MIDI IN (6core DIN), MIDI OUT (6core DIN), TOM4 (6.35mm), CRASH2 (6.35mm)

## ВНЕШНИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

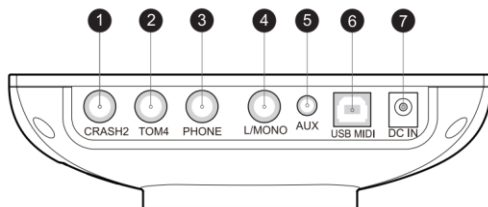
### Верхняя панель



- 1 [POWER] кнопка**  
Включение/выключение питания.
- 2 [EDITOR] регулятор**  
Перемещение курсора по дисплею или изменение значения на несколько шагов.
- 3 [VOLUME] регулятор**  
Регулятор громкости
- 4 Дисплей**  
Отображает выбранный режим и параметры настройки.
- 5 [+]/[-] кнопки**  
Перемещение курсора в интерфейсе или редактирование выбранного значения.
- 6 [CLICK] кнопка**  
Включение/выключение метронома.
- 7 [TEMPO] кнопка**  
Настройка параметра темпа.
- 8 [SET UP] кнопка**  
Настройка параметров звукового модуля.
- 9 [VOICE] кнопка**  
Настройка звука и громкости набора ударных.
- 10 [SONG] кнопка**  
Настройка параметров выбранной песни.
- 11 [MUTE] кнопка**  
Отключение звуков ударных в песне.
- 12 [RETURN] кнопка**  
Войдите в интерфейс опций функции; Введите настройку определенного значения параметра.  
Подтвердите измененные параметры и вернитесь к предыдущему экрану.
- 13 [KIT] кнопка**  
Возвращение в главный интерфейс (интерфейс набора ударных).



## Панель разъемов



### **1 CRASH2 разъем**

Подключите дополнительную тарелку.

### **2 TOM4 разъем**

Подключите дополнительный том.

### **3 PHONE разъем**

Подключите стереонаушники.

Звук по-прежнему будет выводиться через разъем L/MONO, даже если подключены наушники.

### **4 L/MONO разъем**

Используйте для подключения усилителя или другого внешнего аудио оборудования.

### **5 AUX разъем**

Используйте для подключения внешнего аудио оборудования, например, MP3 или CD плеера. Звук источника будет воспроизводиться через разъемы L/MONO и PHONE.

### **6 USB разъем (USB-MIDI)**

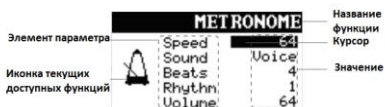
Подключите персональный компьютер для воспроизведения/записи файла MIDI.

### **7 DC IN разъем**

Разъем подключения блока питания.

## УПРАВЛЕНИЕ ЗВУКОВЫМ МОДУЛЕМ

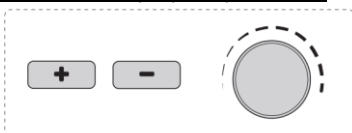
### Экран дисплея



(Интерфейс метронома для примера)

- Интерфейс состоит из строки заголовка с названием функции и настройки параметра элемента.
- Иконка слева указывает на текущую доступную функцию.
- Курсор указывает текущую функцию для редактирования.

### Кнопки [+]/[-] и регулятор [EDITOR]



- Кнопки [+]/[-] и регулятор [EDITOR] используются для редактирования настроек.
- а. Кнопки [+]/[-]
- Используйте для точного редактирования значений.
- Значение параметра будет увеличиваться при каждом нажатии кнопки [+] и уменьшаться при каждом нажатии кнопки [-].
- б. Регулятор [EDITOR]
- Редактируйте значение большими шагами.
- Сделайте широкий диапазон числовых изменений.

### Кнопка [RETURN]



- Кнопка [RETURN] используется для подтверждения текущей настройки.
- Наведя курсор на опцию функции, нажмите кнопку [RETURN] и подтвердите свой выбор.
- Наведя курсор на элемент параметра, нажмите кнопку [RETURN] и начните настройку определенного параметра.
- Затем нажмите кнопку [RETURN] еще раз, чтобы вернуться к предыдущему интерфейсу и

выбрать другой элемент параметра.

## ПОДГОТОВКА

### Включение питания

1. Перед включением поверните регулятор [VOLUME] против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость звукового модуля, и сделайте то же самое для подключенных устройств.
2. Нажмите кнопку [POWER], чтобы включить питание.
3. Сведите к минимуму громкость подключенных устройств и включите питание.
4. Ударьте по пэду и регулируйте громкость, медленно поворачивая [VOLUME] по часовой стрелке.

• *Примечание.* После включения питания НЕ прикасайтесь к пэдам или педалям, пока не появится интерфейс ударной установки.



### Отключение питания

1. Сведите к минимуму громкость данного устройства и подключенных устройств.
2. Выключите питание подключенных устройств.
3. Удерживайте кнопку [POWER], пока на экране не отобразится «POWER OFF».

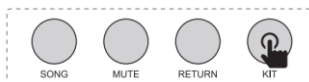


## ИГРА НА БАРАБАНАХ

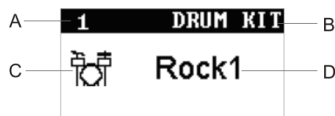
### Выбор набора ударных

- Серийные номера 1-20 - это предварительно установленные наборы пресетов ударных.
- Серийные номера 21-25 - это пользовательские наборы.
- Ударьте по пэду, имя задействованного пэда отобразится в строке заголовка.

1. Нажмите кнопку **[KIT]** или дождитесь загрузки интерфейса после включения.



Войдите в главный интерфейс (интерфейс набора ударных).



Интерфейс набора ударных

A	Серийный номер набора
B	Тип набора
C	Текущий выбранный пэд
D	Название набора

2. Нажмите кнопки **[+]/[-]** или поверните регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать набор ударных.

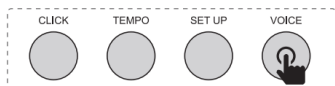
- Ударьте по пэду, на дисплее отобразится позиция пэда.

### Настройка набора

• По личному желанию пользовательский набор может быть сформирован путем выбора и редактирования пресета ударных в звуковом модуле.

1. В интерфейсе набора ударных используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать любой набор ударных из числа № 21-25.

2. Нажмите кнопку **[VOICE]**



Войдите в интерфейс выбора голоса.



Интерфейс выбора голоса

A	Серийный номер голоса
B	Имя пэда
C	Опция голоса

3. Используйте кнопки **[+]/[-]** или ударьте по пэду, чтобы выбрать пэд, звук которого вы хотите изменить.

- Ударьте по пэду, на дисплее отобразится позиция пэда.

4. Используйте регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать желаемый голос.

- После внесения изменений данные будут сохранены автоматически.

### Редактирование голоса набора ударных

1. В интерфейсе набора ударных используйте кнопки **[+]/[-]** или используйте регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать набор ударных, который вы хотите отредактировать.

2. Нажмите кнопку **[VOICE]**, войдите в голосовой интерфейс.

3. Используйте кнопки **[+]/[-]** или ударьте по пэду, чтобы выбрать пэд, который вы хотите отредактировать.

4. С помощью регулятора **[EDITOR]** выберите голос, который вы хотите назначить, и данные будут автоматически сохранены.

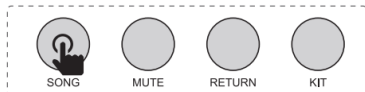
## ИГРА ПОД ПЕСНЮ

### Игра под встроенную композицию

- 10 пресетов встроенных песен.
- Звуки ударных можно отключить.

### Воспроизведение встроенных композиций

1. Нажмите кнопку **[SONG]**, чтобы войти в интерфейс песни.



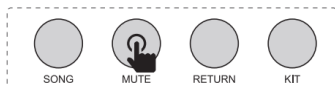
Интерфейс песни

A	Имя песни
B	Статус воспроизведения
C	Отключение звука ударных
D	Шкала воспроизведения песни

2. Используйте кнопки **[+]/[-]**, чтобы выбрать нужную песню.
3. Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы начать воспроизведение песни.
  - Во время воспроизведения песни будет отображаться шкала воспроизведения песни.
4. Снова нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы остановить воспроизведение песни.

### Отключение звуков ударных

- Нажмите кнопку **[MUTE]**, и значок барабана исчезнет. Звук барабана будет отключен.



- Когда звук барабанов отключен, снова нажмите кнопку **[MUTE]**, чтобы включить звук барабана.



### Внешний аудио плеер (AUX)

- Подключив портативный аудио плеер к разъему AUX, вы сможете играть вместе с любимой песней.

### Подключение аудио плеера

1. Установите на минимум громкость подключаемого устройств.
2. Подключите мобильный телефон, плеер MP3 или любое другое устройство к разъему AUX.



### Воспроизведение песни

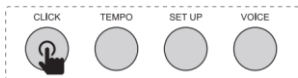
1. Включите воспроизведение песни на аудио плеере.
2. Настройте громкость.
  - Отрегулируйте громкость аудиоплеера и сбалансируйте ее относительно звукового модуля.
  - Звук будет выводиться через разъем L/MONO или Phone.

## ИГРА С МЕТРОНОМОМ

- Занятия со встроенным метрономом помогут вам улучшить свою игру.

### Использование метронома

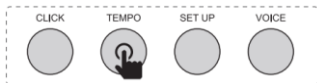
- Нажмите кнопку **[CLICK]**, чтобы включить метроном.



- Нажмите кнопку **[CLICK]** еще раз, чтобы выключить метроном.

### Настройка метронома

1. Нажмите кнопку **[TEMPO]**.



- Параметры метронома

Параметр	Значение	Описание
Speed (Скорость)	20-260	Скорость, ударов в минуту (BPM)
Sound (Звук)	6	Звук метронома
Beats (Доли)	1-9	Количество долей в такте
Rhythm (Ритм)	1 1/2 1/4 1/8 1/16	Размер
Volume (Громкость)	0-127	Громкость метронома

Войдите в интерфейс метронома.



Интерфейс метронома

2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр.

3. Нажмите кнопку **[RETURN]**.

4. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы изменить значение параметра.

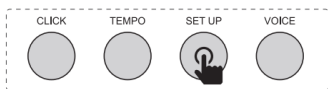
- Нажмите кнопку **[RETURN]** еще раз, чтобы сохранить изменения.

- Когда метроном включен, указатель на левом значке будет качаться в зависимости от установленной скорости метронома.

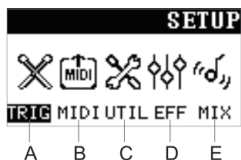
## РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ

### Настройка пэда – TRIG

1. Нажмите кнопку [SET UP].



Войдите в интерфейс настройки.



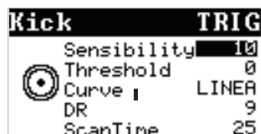
Интерфейс настройки

A	Настройка триггера
B	Настройка MIDI
C	Настройка системы
D	Настройка звука
E	Настройка микшера

2. Используйте кнопки [ + ]/[ - ] или регулятор [EDITOR], чтобы выбрать параметр "TRIG".  
Нажмите кнопку [RETURN], чтобы войти в интерфейс триггера.

• Параметры триггера

Параметр	Значение	Описание
SENSITIVITY Чувствительность	0~31	Вы можете настроить чувствительность пэдов в соответствии с вашим личным стилем игры. Это позволяет вам более динамично управлять громкостью звука в зависимости от того, насколько сильно вы играете. Чем больше значение, тем выше чувствительность. При высокой чувствительности даже при легком ударе по пэду/тарелке создается большая громкость. При низкой чувствительности даже при сильном ударе создается малая громкость.
THRESHOLD	0~31	Эта настройка позволяет выставить величину срабатывания триггера. Таким образом, можно предотвратить звучание пэда из-за вибрации других пэдов. Например: звук B воспроизводится, звуки A и C не воспроизводятся. Проверьте эту настройку и при необходимости отрегулируйте. Повторяйте этот процесс, пока не получите идеальные настройки для вашего стиля игры.



Интерфейс триггера

3. Ударьте по пэду, параметр которого вы хотите настроить.

• *Имя выбранного пэда будет отображаться в левой части строки заголовка, а значок панели также будет отображаться в левой части интерфейса.*

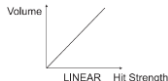
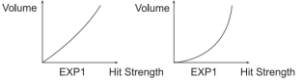
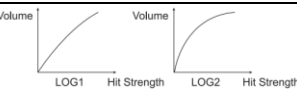
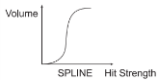
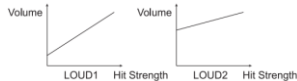
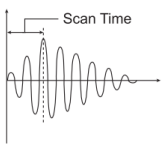
4. С помощью кнопок [ + ]/[ - ] или регулятора [EDITOR] выберите параметр, затем нажмите кнопку [RETURN].

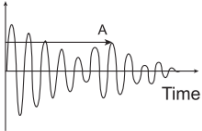
5. Используйте кнопки [ + ]/[ - ] или регулятор [EDITOR] для редактирования значений.

6. Нажмите кнопку [RETURN] еще раз, чтобы сохранить значения.

★ **Внимание:** сохраните значения!

Если кнопка [RETURN] не будет нажата для подтверждения, изменения не будут сохранены и при следующем входе в интерфейс по-прежнему будут создаваться настройки по умолчанию.

Параметр	Значение	Описание
CURVE Кривая		Этот параметр используется для управления соотношением силы игры (силы удара) и изменения громкости. Отрегулируйте эту кривую до тех пор, пока отклик не станет достаточно естественным.
	LINEAR	Стандартная установка, наиболее естественное соотношение между динамикой игры и громкостью. 
	EXP1, EXP2	По сравнению с LINEAR, усиление динамики удара даст более сильный рост громкости. 
	LOG1, LOG2	По сравнению с LINEAR мягкая динамика удара даст более сильное звучание. 
	SPLINE	Огромный отклик на силу удара. 
	LOUD1, LOUD2	Слабая чувствительность к динамике. Позволяет поддерживать стабильный и громкий звук, в том числе и при использовании внешних триггеров. 
DR	0-80	Этот параметр позволяет получать сигнал запуска в диапазоне от пикового до минимального значения. Если установлено более высокое значение, это будет больший диапазон для сигнала запуска.
SCAN TIME	0–4,0ms	<p>Задаёт время обнаружения сигнала триггера. Поскольку время срабатывания триггера может отличаться в зависимости от особенности каждого пэда или акустических триггеров, одинаковые по силе удары могут дать звук разной громкости. В этом случае вы можете настроить время сканирования триггера.</p> <p>При многократных ударах по пэду с одинаковой силой значение времени сканирования постепенно увеличивается от «0» до тех пор, пока громкость не станет стабильной на максимальном уровне. При этой настройке попробуйте ударять по нему легко и сильно, убедитесь, что громкость изменяется нормально.</p> <p>* Чем выше установлено значение, тем больше времени требуется для звучания, поэтому установите это значение как можно ниже.</p> 

Параметр	Значение	Описание
RETRIG LEVEL	0-16	<p>Этот параметр предотвращает ложный повторный запуск триггера. Это важно, если вы используете триггеры для акустических барабанов. Такие триггеры могут создавать измененные формы сигналов, что также может вызвать непреднамеренное звучание в точке А на следующем рисунке (повторное срабатывание триггера).</p>  <p>Это происходит, в частности, на затухающем фронте сигнала. Фильтр повторного запуска обнаруживает такие искажения и предотвращает повторные запуски. При повторном срабатывании увеличивайте значение «Retrig Level» до тех пор, пока не перестанет срабатывать.</p> <p>* Хотя повышение этого значения предотвращает повторное срабатывание, при быстрой игре (например, дробь) звук, вероятно, будет пропущен. Установите минимальное значение, при котором не возникает повторного запуска.</p> <p>(Примечание: вы также можете установить время, в которое запрещено повторное срабатывание триггера, настроив параметр Mask Time. В течение указанного времени после получения сигнала триггера, следующий сигнал обрабатываться не будет.)</p>
MASK TIME	0–64ms	<p>Эта настройка предотвращает двойной запуск триггера. При ударе (особенно при игре на бочке) колотушка может отскочить назад и ударить по пэду второй раз сразу после намеченной ноты - иногда с акустическими барабанами колотушка остается у пластика - это приводит к тому, что одиночный удар становится «двойным триггером» (два звука вместо одного). Настройка данного параметра помогает предотвратить двойное срабатывание. После удара по пэду любые дополнительные сигналы триггера, возникающие в пределах указанного времени (0–64 мс), будут игнорироваться.</p> <p>Во время игры, попробуйте дать палочке возможность отскочить назад и очень быстро ударить по пэду, затем увеличивайте значение «Mask Time» до тех пор, пока не исчезнут звуки отскока палочки.</p> <p>* Если установлено слишком высокое значение, будет сложно играть очень быстро (например, дробь). Установите минимальное значение.</p> <p>(Примечание: если при одном открытом ударе head shot издаются два или более звука, отрегулируйте параметр Retrig Level.)</p>
ANTICROSS	1-10	<p>Этот параметр отменяет «перекрестные помехи» (при игре по пэду воспроизводится звук другого пэда). Это происходит, когда два пэда устанавливаются на одну стойку.</p> <p>В некоторых случаях можно предотвратить перекрестные помехи, увеличив расстояние между двумя пэдами.</p>



Параметр	Значение	Описание
RIM GAIN	5-20	То же, что и «чувствительность», чем выше значение, тем выше чувствительность обода/кромки. Когда чувствительность высока, даже при легком ударе создается большая громкость. Когда чувствительность низкая, даже при сильном ударе создается малая громкость.
HEAD RIM	5-20	Настройка смещения двойного удара Head-Rim. Если установлено слишком большое значение, может быть трудно сыграть удар по ободу.

## Настройка MIDI – MIDI

1. Нажмите кнопку **[SET UP]**, чтобы войти в интерфейс настройки.



2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр "MIDI".

Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы войти в интерфейс настройки MIDI.



Интерфейс настройки MIDI

3. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр, затем нажмите кнопку **[RETURN]**.

4. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]** для редактирования значений.

5. Нажмите кнопку **[RETURN]** еще раз, чтобы сохранить значения.

### • Параметры MIDI

Параметр	Значение	Описание
Channel	0-16	Устанавливает номер канала MIDI
USB MIDI OUT	ON/OFF	Включение/выключение выхода USB-MIDI
USB MIDI IN	ON/OFF	Включение/выключение входа USB-MIDI
Auto Trace	ON/OFF	Включение/выключение автоматической трассировки основного и звукового интерфейса
Retransmit	ON/OFF	Включение/выключение USB Retransmit
System Real	ON/OFF	Включение/выключение System Real

## Настройка эффектов – EFF

1. Нажмите кнопку **[SET UP]**, чтобы войти в интерфейс настройки.



2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр "EFF".

Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы войти в интерфейс настройки эффектов.



Интерфейс настройки эффектов

### • Параметры эффектов

Параметр	Значение	Описание
Coarse	40-88	Грубая настройка тембра пэда
Fine	0-127	Тонкая настройка тембра пэда
Release	0-127	Время выпуска
Volume	0-127	Громкость пэда
Pan	0-127	Аудиовизуальное позиционирование, установка панорамирования выбранного пэда
Reverb	0-127	Установите реверберацию выбранного пэда
Tone	0-127	Установить тон выбранного пэда

3. Ударьте по пэду, параметр которого вы хотите настроить.

• *Имя выбранного пэда будет отображаться в левой части строки заголовка, а значок панели также будет отображаться в левой части интерфейса.*

4. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр, затем нажмите кнопку **[RETURN]**.

5. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]** для редактирования значений.

6. Нажмите кнопку **[RETURN]** еще раз, чтобы сохранить значения.

## Настройка микшера – MIX

1. Нажмите кнопку **[SET UP]**, чтобы войти в интерфейс настройки.



2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр "MIX".  
Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы войти в интерфейс настройки микшера.

MIX SETUP	
Equalizer	OFF
Low Gain	64
High Gain	64
Low Freq	64
High Freq	64

Интерфейс настройки микшера

3. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр, затем нажмите кнопку **[RETURN]**.
4. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]** для редактирования значений.
5. Нажмите кнопку **[RETURN]** еще раз, чтобы сохранить значения.

### • Параметры эффектов

Параметр	Значение	Описание
Equalizer	ON/OFF	Включить/выключить эквалайзер
Low Gain	0-127	Настройка усиления диапазона низких частот
High Gain	0-127	Настройка усиления диапазона высоких частот
Low Freq	0-127	Настройка диапазона низких частот
High Freq	0-127	Настройка диапазона высоких частот
Reverb Type	8 типов	Тип реверберации
Room Size	5 типов	Размер комнаты
Reverb Level	0-127	Настройка объема реверберации
Reverb Time	0-127	Настройка диапазона времени реверберации
Reverb PreLF	0-7	Настройка диапазона PreLF реверберации

## Настройка системы – UTIL

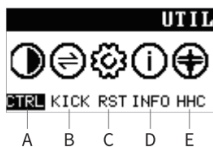
### Настройка яркости

1. Нажмите кнопку **[SET UP]**, чтобы войти в интерфейс настройки.



2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр "UTIL".

Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы войти в интерфейс настройки системы.



Интерфейс настройки системы

A	Настройка яркости
B	Настройка бочки
C	Восстановление заводских настроек
D	Информация о звуковом модуле
E	Настройка хай-хета

3. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр "CTRL", затем нажмите кнопку **[RETURN]**.



4. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]** для редактирования значений, затем нажмите кнопку **[RETURN]** для подтверждения.

## Настройка бочки

Вы можете выбрать тип используемой бочки: барабан или педаль.

Предустановленная настройка соответствует конфигурации установки при покупке.

Если оборудование бочки изменилось, необходимо изменить и настройку звукового модуля.



4. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]** для редактирования значений, затем нажмите кнопку **[RETURN]** для подтверждения.

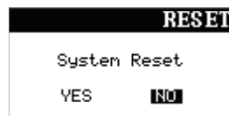
### Восстановление заводских настроек

1. Нажмите кнопку **[SET UP]**, чтобы войти в интерфейс настройки.

2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр "UTIL".

Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы войти в интерфейс настройки системы.

3. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр "KICK", затем нажмите кнопку **[RETURN]**.



4. Нажмите кнопку **[RETURN]** для подтверждения и ждите восстановления заводских настроек.

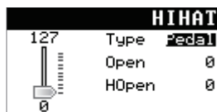
### Информация о звуковом модуле

1. Нажмите кнопку **[SET UP]**, чтобы войти в интерфейс настройки.
2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр "UTIL".  
Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы войти в интерфейс настройки системы.
3. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр "INFO", затем нажмите кнопку **[RETURN]**.



### Настройка хай-хета

1. Нажмите кнопку **[SET UP]**, чтобы войти в интерфейс настройки.
2. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятор **[EDITOR]**, чтобы выбрать параметр "UTIL".  
Нажмите кнопку **[RETURN]**, чтобы войти в интерфейс настройки системы.
3. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр "HHC", затем нажмите кнопку **[RETURN]**.



4. С помощью кнопок **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** выберите параметр, затем нажмите кнопку **[RETURN]**.
  - Нажмите на педаль хай-хэта, значок слева показывает текущую высоту хай-хэта.  
*Используйте это значение для определения высоты открытых и полуоткрытых тарелок.*
5. Используйте кнопки **[+]/[-]** или регулятора **[EDITOR]** для редактирования выбранного значения.

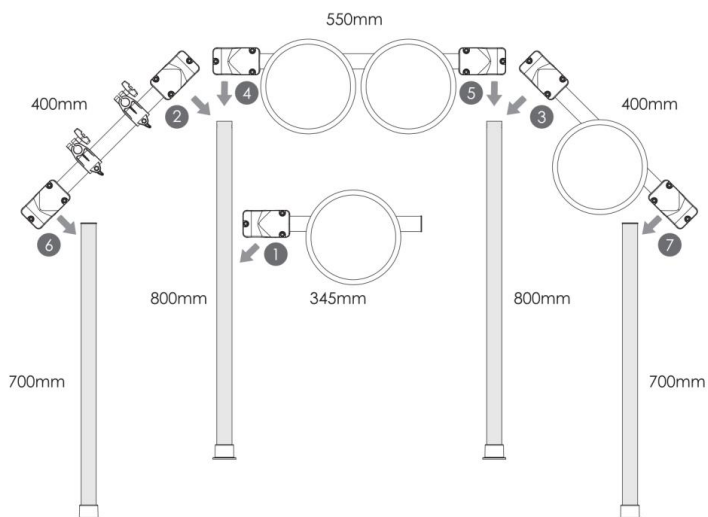
6. Нажмите кнопку **[RETURN]** еще раз, чтобы сохранить значения.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

### Сборка стойки

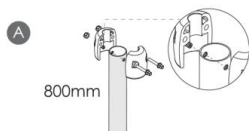
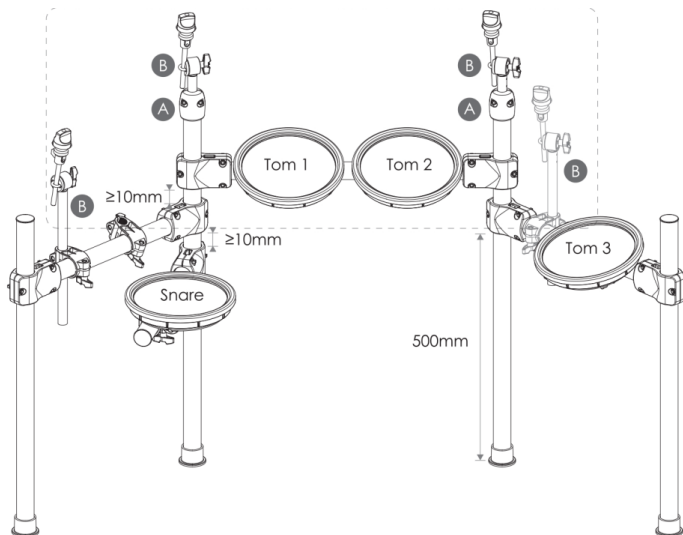


В соответствии со следующим рисунком по очереди установите держатели крепления и пэды, затем заблокируйте держатель трубки.



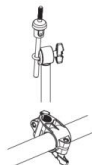
Вставьте трубки по порядку, как показано на схеме выше.

## Сборка креплений для тарелок



800mm

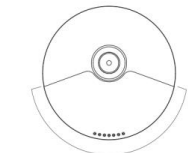
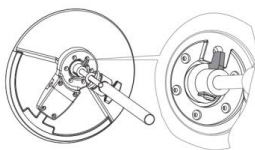
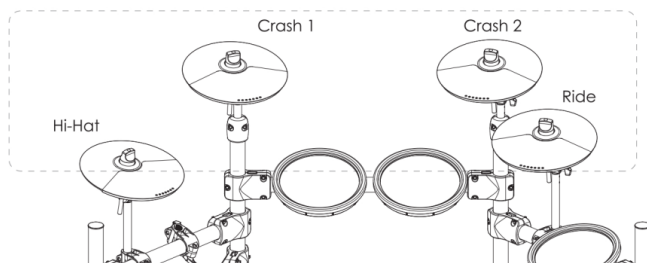
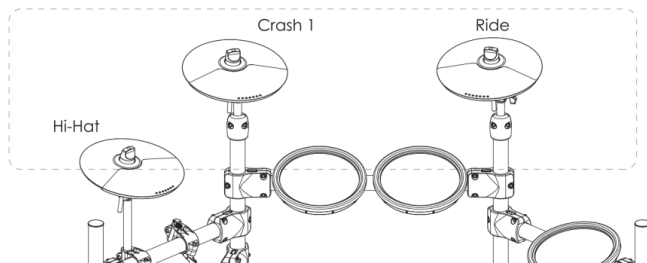
B



Присоедините держатель тарелки к трубке А (x2), как показано на схеме выше.

Вставьте кронштейн тарелки в зажим В и затяните прилагаемым ключом.

## Установка тарелок

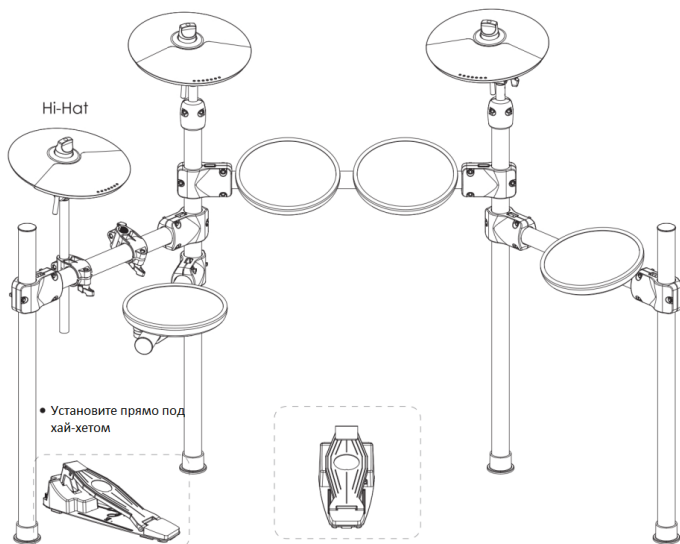


Зона чувствительности тарелки

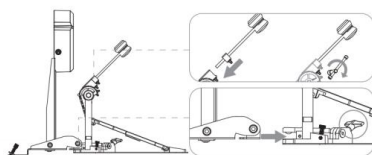
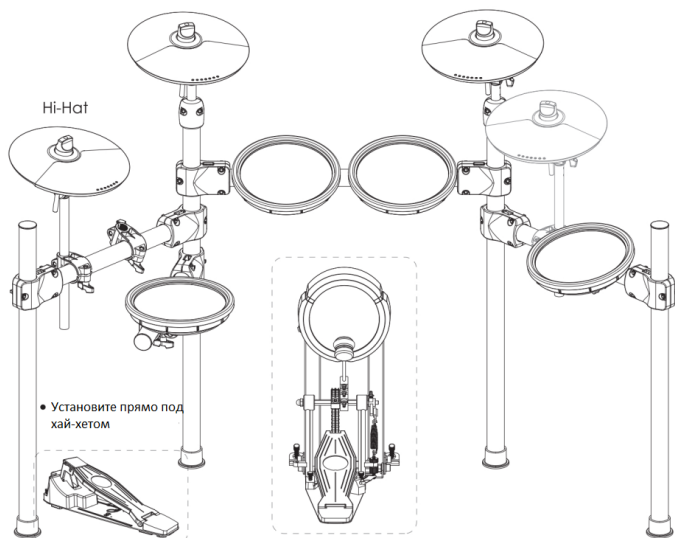
Поместите тарелку на держатель, убедитесь, что она правильно совмещена с кронштейном под тарелкой и держателем.



## Подключение педалей



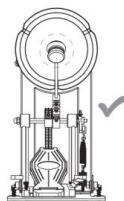
## Установка педали бочки



На ковре



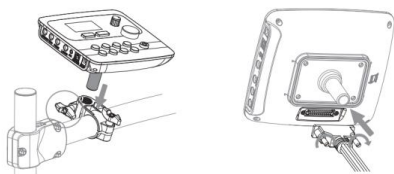
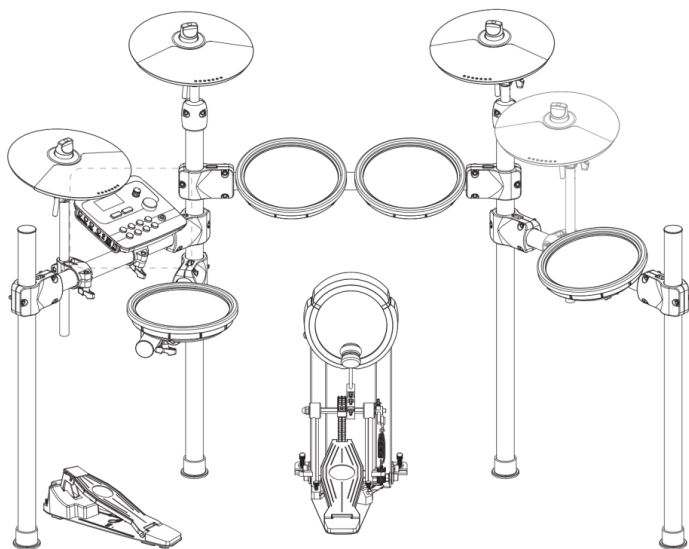
На полу



Установите колотушку для бочки в педаль, затяните винт, чтобы зафиксировать  
Установите педаль бочки на крепление и надежно закрепите.

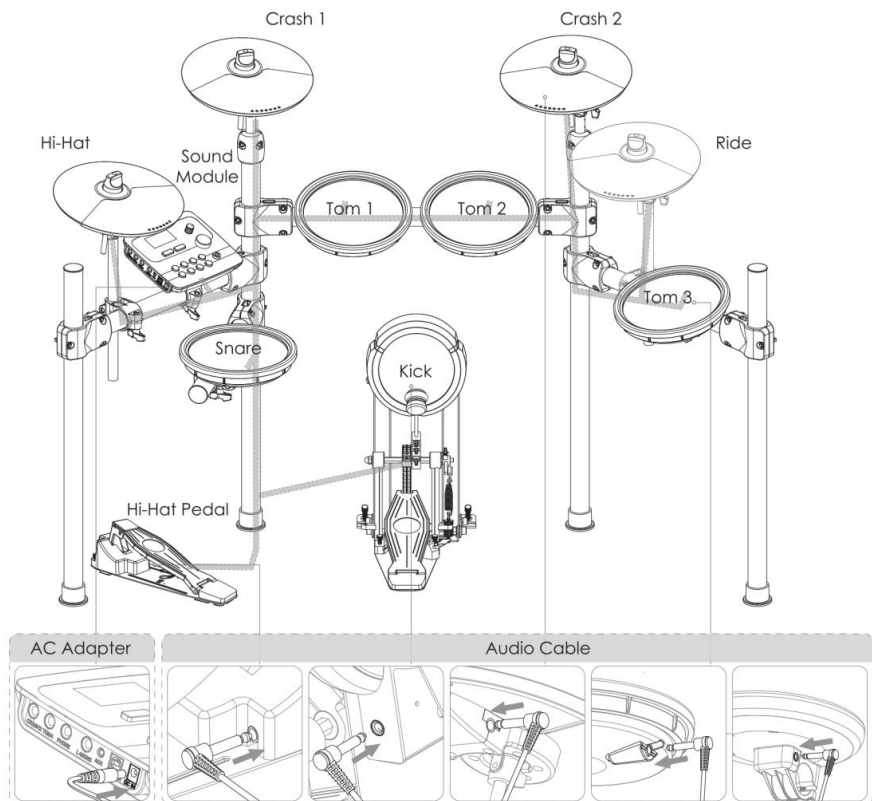
Направьте колотушку в центр бочки.

## Подключение звукового модуля



Вставьте звуковой модуль в зажим и закрепите гайкой-"барашком", приступите к подключению кабелей.

## Подключение питания и кабелей



Вставьте аудиоразъемы в соответствующие выходы модуля. Закрепите кабели в стойке с помощью прилагаемых кабельных зажимов.

## Готов к игре

Пэды: малый барабан, томы 1/2/3



Открытый удар



Удар по ободу

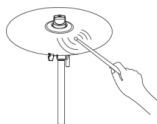


Открытый удар

Тарелки: Хай-Хет, Крэш, Райд



Датчик глушения



Удар по центру

Педаля хай-хета



Открытый хай-хет

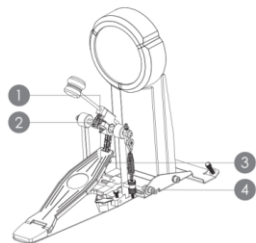


Полуоткрытый хай-хет



Закрытый хай-хет

Настройка колотушки



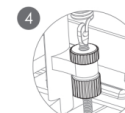
Настройка веса колотушки



Настройка высоты колотушки



Центровка колотушки



Настройка пружины

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Устройство отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" и ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", Директивы 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС. Маркирование устройства: модели, торговой марки, знаком соответствия ТР ТС производится на потребительской упаковке. Гарантийные обязательства отвечают Закону РФ "О защите прав потребителей". В соответствии с "Постановлением Правительства от 19 января 1998 года №55" музыкальные инструменты относятся к технически сложным товарам бытового назначения и попадают в "Перечень не продовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации".

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:


- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.



Наименование (модель)	Модуль звуковой	
Заводской серийный номер		
Производитель	Ningbo Kinlin Electronic Technology Co., Ltd., Room 602, Main Building, No.531 Ninghe Road, Qiuai Town, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	Hamrback	
Маркировка модели	МК-1	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:  _____		
(подпись покупателя)		